

PHILIPS

Радиочасы

Серия 4000

TAR4500



Руководство пользователя

Для регистрации изделия и получения поддержки посетите
веб-сайт:
www.philips.com/support

Содержание

1	Важная информация	2
	Безопасность	2
2	Ваши радиочасы	3
	Введение	3
	Комплект поставки	3
	Обзор портативного радиоприемника	4
3	Начало работы	5
	Установка батареек	5
	Подключите напряжение питания	5
	Включение/переключение в режим ожидания	5
	Регулировка громкости	5
	Регулировка яркости дисплея	5
4	Настройка часов/будильника	6
	Настройка часов	6
	Установка таймера будильника	6
	Включение/выключение таймера будильника	6
	Установка отложенного сигнала будильника	6
	Остановка звукового сигнала будильника	6
	Настройка таймера спящего режима	6
5	Прослушивание FM радио	7
	Настройка на FM-радиостанции	7
	Автоматическое сохранение FM-радиостанций	7
	Ручное сохранение FM-радиостанций	7
	Выбор избранной FM-радиостанции	7
6	Прочие функции	8
	Установка летнего времени	8
	Порт USB-типе C для зарядки	8
7	Технические характеристики изделия	8
8	Устранение неполадок	9
9	Уведомление	9
	Соответствие требованиям	9

1 Важная информация

Безопасность

- Прочтите эти инструкции.
- Учитите все предупреждения.
- Следуйте всем инструкциям.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия. Выполняйте установку в соответствии с инструкциями производителя.
- Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как батареи, обогреватели, плиты или другие вырабатывающие тепло приборы (включая усилители).
- Защитите шнур питания от сдавливания или защемления, в особенности возле вилок, электрических розеток и в месте выхода из радиочасов.
- Используйте только рекомендованные производителем крепления/принадлежности.
- Отключайте этот прибор из розетки во время гроз или продолжительного простоя.
- Поручайте любое обслуживание квалифицированным специалистам по обслуживанию. Обслуживание требуется в случае любого повреждения прибора, например повреждения шнура или вилки питания, проникновения жидкости или падения предметов внутрь прибора, попадания дождя или влаги на прибор, неисправной работы или падения прибора.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ об использовании батареек – во избежание протекания батареек, которое может привести к телесным травмам, повреждению имущества или радиочасов:
- Не используйте одновременно старые и новые аккумуляторы. Не используйте одновременно щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые, никель-металлгидридные и др.) аккумуляторы.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае неправильной замены батарей существует риск взрыва. Используйте для замены только батареи такого же или аналогичного типа.
- Крайне высокие или низкие температуры при использовании, хранении или транспортировке батареек, а также низкое давление воздуха на большой высоте могут представлять угрозу безопасности.
- Не используйте для замены батареек неправильного типа, так как это может представлять угрозу безопасности (например, некоторые типы литиевых батареек).
- Хранение батареек в условиях чрезвычайно высокой температуры окружающей среды или крайне низкого давления воздуха может привести к взрыву либо утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Корректно установите все батареи в соответствии с маркировкой + и - на изделии.
- Извлекайте батарейки, если они разрядились или если пульт дистанционного управления (при наличии) не будет использоваться в течение долгого времени.
- Аккумуляторы содержат химические вещества. Их следует выбрасывать должным образом.
- При подозрении на проглатывание или помещение батареи внутрь тела немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- При замене батарей обязательно держите все новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. После замены батареи убедитесь, что Батарейный отсек надежно закрыт.
- Если Батарейный отсек невозможно надежно закрыть, прекратите использование изделия. Держите его в недоступном для детей месте и обратитесь к производителю.
- Не допускайте протекания или разбрызгивания жидкости на радиочасы.
- Не помещайте на радиочасы источники опасности (например, наполненные жидкостью сосуды, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.
- Используйте изделие в безопасных условиях при температуре от 0°C до 45°C.

2 Ваши радиочасы

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте www.philips.com/support.

Введение

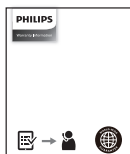
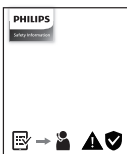
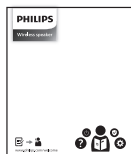
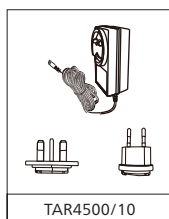
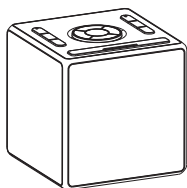
С помощью этих радиочасов Вы можете

- Прослушивание FM радио
- установить два будильника на разное время;
- зарядить свои мобильные устройства.

Комплект поставки

Проверьте и сверьте содержимое упаковки:

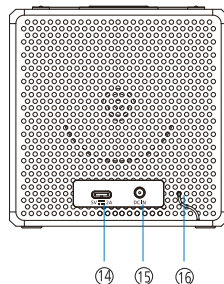
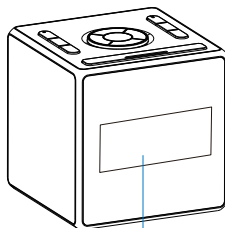
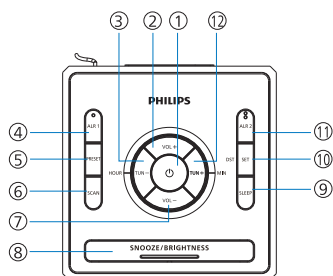
- Основное устройство
- Адаптер питания
- Краткое руководство
- Паспорт безопасности
- Гарантия



Примечание

- Количество адаптеров питания и тип вилки зависят от региона.
- Изображения, иллюстрации и рисунки в данном Руководстве пользователя приведены только в качестве примера, вид настоящего изделия может отличаться.

Обзор портативного радиоприемника



- ① **Power**
 - Включение или переключение в режим ожидания.
- ② **VOL +**
 - Регулировка громкости.
- ③ **HOUR / TUN –**
 - Задание часов.
 - Настройка на FM-радиостанции
 - Выбор предыдущей предустановленной станции.
- ④ **ALR 1**
 - Установка будильника
- ⑤ **PRESET**
 - Сохранение радиостанций в памяти.
 - Выбор предустановленной радиостанции.
- ⑥ **SCAN**
 - Автоматическое сканирование и сохранение радиостанций.
- ⑦ **VOL –**
 - Регулировка громкости.
- ⑧ **SNOOZE / BRIGHTNESS**
 - Повторение сигнала будильника.
 - Регулировка яркости дисплея.
- ⑨ **SLEEP**
 - Установка таймера автоотключения.
- ⑩ **DST / SET**
 - Установка летнего времени.
 - Установка времени.
- ⑪ **ALR 2**
 - Установка будильника
- ⑫ **MIN / TUN +**
 - Задание минут.
 - Настройка на FM-радиостанции
 - Выбор следующей предустановленной станции.
- ⑬ **Дисплейная панель**
 - Отображение текущего состояния.
- ⑭ **Порт USB-type C для зарядки**
 - Зарядить свои мобильные устройства.
- ⑮ **FM-антенна**
- ⑯ **DC IN**
 - Подключение к прилагаемому адаптеру питания.

3 Начало работы

Обязательно выполняйте инструкции этой главы в указанном порядке.

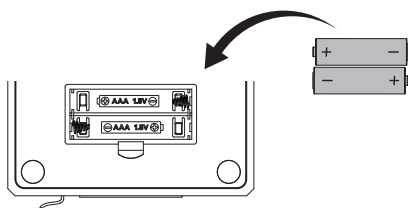
Установка батареек

Батарейки позволяют сохранить только настройки часов и будильника.



Предупреждение

- Опасность взрыва! Храните батарейки вдали от источников тепла, солнечного света и огня. Ни в коем случае не бросайте батарейки в огонь.
- Батарейки содержат химические вещества. Их следует выбрасывать должным образом.
- Не используйте батареи разных типов: например, щелочные и угольно-цинковые. Используйте в приемнике только батарейки одного типа.



- 1 Откройте батарейный отсек в нижней части устройства.
- 2 Вставьте 2 батарейки AAA (не входят в комплект), соблюдая указанную полярность (+/-), затем закройте батарейный отсек.

Подключите напряжение питания



Предупреждение

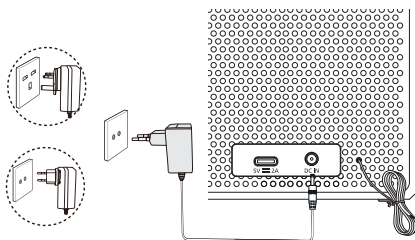
- Риск повреждения изделия! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели изделия.
- Опасность поражения электрическим током! При отсоединении шнура питания от розетки тяните только за вилку. Никогда не тяните за шнур питания.



Примечание

- Заводская табличка расположена в нижней части радиочасов.

Подключите адаптер питания к розетке электросети.



Примечание

- Количество адаптеров питания и тип вилки зависят от региона.
- Изображения, иллюстрации и рисунки в данном Руководстве пользователя приведены только в качестве примера, вид настоящего изделия может отличаться.

Включение/переключение в режим ожидания

- Нажмите кнопку , чтобы включить устройство.
↳ Радио переключится на источник FM-сигнала.
- Нажмите кнопку , чтобы переключить устройство в режим ожидания.
↳ На дисплее отобразится время (если установлено).

Регулировка громкости

Во время прослушивания нажмите кнопку VOL + / VOL -, чтобы отрегулировать громкость.

Регулировка яркости дисплея

Нажмите кнопку **BRIGHTNESS**, чтобы выбрать различные уровни яркости или отключить дисплей:

- High (Высокий)
- Medium (Средний)
- Low (Низкий)
- Off (Выкл)

4 Настройка часов/будильника

Настройка часов



Примечание

- Установка времени производится только в режиме ожидания.

- В режиме ожидания нажмите кнопку **SET**, чтобы активировать режим настройки часов, «24ч» начнет мигать.
- Нажмите кнопку **TUN + / TUN -**, чтобы выбрать формат часов <12H>/<24H>, затем нажмите кнопку **SET** для подтверждения, время начнет мигать.
- Нажмите кнопку **HOUR**, чтобы установить часы, и нажмите кнопку **MIN**, чтобы установить минуты, затем нажмите кнопку **SET** для подтверждения.
↳ Время установлено.



Примечание

- Если ни одна кнопка не будет нажата в течение примерно 10 секунд, устройство автоматически выйдет из режима настройки часов.

Установка таймера будильника



Примечание

- Убедитесь в правильности установки времени.

- Нажмите и удерживайте кнопку **ALR 1** или **ALR 2** в течение 3 секунд, чтобы активировать режим настройки будильника, значок **1** или **2** и время будильника будут мигать.
- Нажмите кнопку **HOUR**, чтобы установить часы, и нажмите кнопку **MIN**, чтобы установить минуты, затем нажмите кнопку **ALR 1** или **ALR 2** для подтверждения, значок **1** или **2** и «bUZ» (источник сигнала будильника) будут мигать.
- Нажмите кнопку **TUN + / TUN -**, чтобы выбрать источник сигнала будильника: зуммер или радио, затем нажмите кнопку **ALR 1** или **ALR 2** для подтверждения.
 - Если в качестве источника сигнала будильника выбрано радио, значок **1** или **2** и номер предустановленной радиостанции будут мигать. Нажмите кнопку **TUN + / TUN -**, чтобы выбрать предустановленную радиостанцию, затем нажмите кнопку **ALR 1** или **ALR 2** для подтверждения.



Подсказка

- При отсутствии действий в течение 10 секунд устройство выйдет из режима настройки будильника.
- Тайм-аут будильника составляет 60 минут, если пользователь не совершает никаких действий.

Включение/выключение таймера будильника

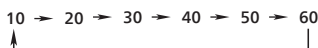
Нажмите кнопку **ALR 1** или **ALR 2**, чтобы активировать или деактивировать таймер будильника.

- ↳ Если таймер будильника активирован, появится значок **1** или **2**.
- ↳ Если таймер будильника деактивирован, значок **1** или **2** исчезнет.

Установка отложенного сигнала будильника

При срабатывании сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.

- ↳ Сигнал будильника будет отложен и повторится через 10 минут.
- ↳ Значок **1** или **2** будет мигать.
- Во время повторения сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**, чтобы выбрать другой период времени (в минутах) для повторного срабатывания сигнала.



Остановка звукового сигнала будильника

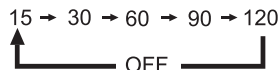
При срабатывании сигнала будильника нажмите кнопку **OFF** или соответствующий **ALR 1 / ALR 2**.

- ↳ Будильник отключится, но настройки будильника сохранятся.

Настройка таймера спящего режима

По истечении заданного периода времени радиочасы могут автоматически переключаться в режим ожидания.

- Нажмите кнопку **SLEEP**, чтобы выбрать период времени (в минутах).
 - ↳ По истечении заданного периода времени радиочасы автоматически переключатся в режим ожидания.



Деактивация таймера отключения:

- Нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не появится [OFF] (выкл.).

5 Прослушивание FM радио



Примечание

- Во избежание радиопомех держите радиочасы вдали от других электронных устройств.
- Для улучшения приема полностью выдвиньте FM-антенна и отрегулируйте ее положение.

Настройка на FM-радиостанции

- 1 Нажмите кнопку , чтобы включить радиочасы.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **TUN + / TUN –** в течение 3 секунд.
 - ↳ Радиочасы автоматически настраиваются на станцию с сильным сигналом приема.
- 3 Повторите пункт 2 для настройки на дополнительные радиостанции.

Для настройки на станцию вручную:

Нажмите кнопку **TUN + / TUN –**, чтобы выбрать частоту.



Примечание

- Сетка настройки радиочасов составляет 50 кГц, радиочастота на панели отображения увеличивается на 0,1 МГц при нажатии кнопки **TUN + / TUN –** дважды.

Сохранение FM-радиостанций

В режиме FM-тюнера нажмите и удерживайте кнопку **SCAN** в течение 3 секунд.

- ↳ Устройство автоматически сохранит все доступные FM-радиостанции и будет транслировать первую станцию.



Примечание

- Можно сохранять не более 20 FM-радиостанций.

Сохранение FM-радиостанций

- 1 В режиме FM-тюнера настройтесь на FM-радиостанцию.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PRESET** в течение 3 секунд, чтобы активировать режим программирования.
 - ↳ Начнет мигать предустановленный номер.
- 3 Нажмите кнопку **TUN + / TUN –**, чтобы выбрать номер.
- 4 Повторно нажмите кнопку **PRESET** для подтверждения.
- 5 Повторите пункты с 1 по 4, чтобы сохранить больше FM-радиостанций.



Подсказка

- Для удаления ранее сохраненной станции сохраните другую станцию вместо нее.

Выбор избранной FM-радиостанции

Вариант А:

В режиме FM-тюнера нажмите кнопку **PRESET**, чтобы выбрать предустановленный номер.

Вариант Б:

- 1 В режиме FM-тюнера нажмите кнопку **PRESET**.
- 2 Нажмите кнопку **TUN + / TUN –**, чтобы выбрать предустановленную радиостанцию.



Примечание

- Через 3 секунды предустановленная радиостанция будет подтверждена автоматически.

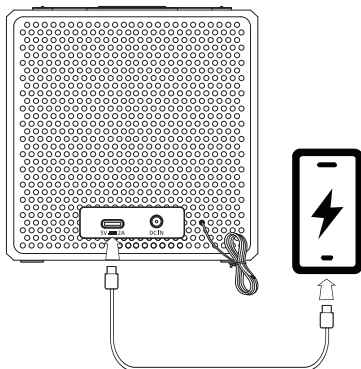
6 Прочие функции

Установка летнего времени

Нажмите кнопку **DST** на 3 секунды, чтобы включить/выключить функцию летнего времени.

- ↳ Если летнее время ON, увеличьте текущее время на один час, появится «DST».
- ↳ Если летнее время OFF, уменьшите текущее время на один час, «DST» исчезнет.

Порт USB-type C для зарядки



Подключите конец стандартного размера кабеля USB (не входит в комплект) к порту USB-type C сзади устройства, а другой конец - к порту для зарядки на вашем устройстве.

7 Технические характеристики изделия



Примечание

- Сведения об изделии может изменяться без предварительного уведомления.

Усилитель

Выходная мощность	RMS 700 мВт при 10 % THD; Макс.1,4 Вт
-------------------	---------------------------------------

Тюнер (FM)

Диапазон настройки	87,5–108 МГц
--------------------	--------------

Сетка настройки	50 кГц
-----------------	--------

Чувствительность - Моно, отношение сигнал/шум 26 дБ	<22 dBf
---	---------

Коэффициент нелинейных искажений	< 10 %
----------------------------------	--------

Коэффициент «сигнал-шум»	> 50 дБА
--------------------------	----------

Порт USB-type C для зарядки

Зарядка	5,0 В $\pm$ 2,0А
---------	------------------

Общая информация

Источник питания	5,0 В $\pm$ 3,0А
------------------	------------------

Потребляемая мощность в рабочем	2 Вт
---------------------------------	------

Энергопотребление в режиме ожидания	<1 Вт
-------------------------------------	-------

Габариты (Ш x В x Г)	103x103,5x103 мм
----------------------	------------------

Вес (Основное устройство)	345 г
---------------------------	-------

8 Устранение неполадок



Предупреждение

- Запрещено снимать корпус изделия.

Чтобы сохранить гарантию, ни в коем случае не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. При возникновении неполадок в процессе использования настоящего устройства перед обращением в сервисную службу следует проверить следующее. Если проблема не решена, перейдите на веб-страницу Philips www.philips.com/support. При обращении в Philips устройство должно быть поблизости, чтобы вы могли узнать номер модели и серийный номер.

Нет питания

- Убедитесь, что вилка питания AC устройства подключена правильно.
- Убедитесь в наличии питания в розетке.

Нет звука

- Регулирование громкости звука.

Устройство не отвечает

- Отключите и заново подключите вилку питания переменного тока, после чего снова включите устройство.

Плохой прием радиосигналов

- Во избежание радиопомех держите радиочасы вдали от других электронных устройств.
- Полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

Будильник не работает

- Правильно установите время на часах/будильник.

Сброс настроек часов/будильника

- Питания было отключено или вилка питания была отсоединена.
- Сбросьте часы/будильник.
- Замените резервные батарейки.

9 Уведомление

Соответствие требованиям

Любые внесенные в данное устройство изменения или модификации, в явной форме не одобренные компанией MMD Hong Kong Holding Limited, могут привести к потере пользователем разрешения на работу с изделием. Настоящим компания TP Vision Europe B.V. заявляет, что изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы RED 2014/53/EU и Правил Великобритании по радиотехнике SI 2017 № 1206. Вы можете ознакомиться с Заявлением о соответствии на сайте www.philips.com/support.



Изделие соответствует требованиям Европейского Сообщества к радиопомехам.



Это изделие сконструировано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, которые можно переработать и использовать повторно.



Этот символ означает, что изделие нельзя выбрасывать как бытовые отходы, а следует сдать в соответствующий пункт сбора для утилизации отходов.

Придерживайтесь местных правил и никогда не выбрасывайте изделие и перезаряжаемые аккумуляторы с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслуживших изделий и перезаряжаемых аккумуляторов помогает предотвращать отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.



Этот символ означает, что изделие содержит аккумуляторы, подпадающие под действие Европейского регламента (EU) 2023/1542, которые нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электротехнической и электронной продукции для электрических и электронных изделий и батареек. Действуйте в соответствии с местным законодательством и никогда не выбрасывайте отслужившее изделие и батареи вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и батарей помогает предотвращать отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.



MMD Hong Kong Holding Limited. Все права защищены. Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Philips и Philips Shield Emblem являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются в рамках лицензионного соглашения. Производителем данного изделия и лицом, несущим ответственность за его продажу, является компания MMD Hong Kong Holding Limited или одно из ее аффилированных лиц; лицом, предоставляющим гарантию на данное изделие, является компания MMD Hong Kong Holding Limited.